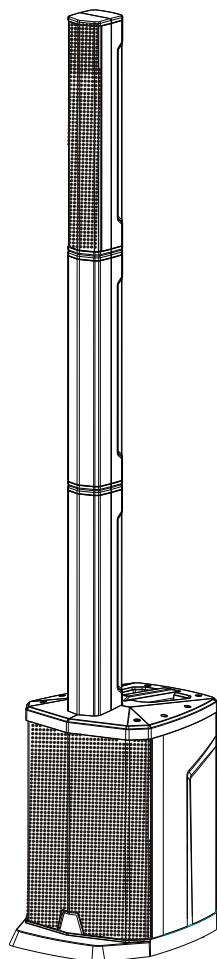


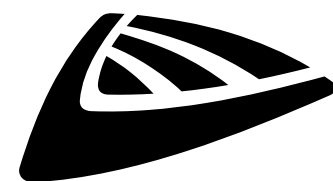
PPC-081 & PPC-082B



NEDERLANDS

Handleiding

Other languages can be downloaded from:
WWW.JB-SYSTEMS.EU



Version: 1.1

JB SYSTEMS



EN - DISPOSAL OF THE DEVICE

Dispose of the unit and used batteries in an environment friendly manner according to your country regulations.

FR - DÉCLASSER L'APPAREIL

Débarrassez-vous de l'appareil et des piles usagées de manière écologique Conformément aux dispositions légales de votre pays.

NL - VERWIJDEREN VAN HET APPARAAT

Verwijder het toestel en de gebruikte batterijen op een milieuvriendelijke manier conform de in uw land geldende voorschriften.

DU - ENTSORGUNG DES GERÄTS

Entsorgen Sie das Gerät und die Batterien auf umweltfreundliche Art und Weise gemäß den Vorschriften Ihres Landes.

ES - DESHACERSE DEL APARATO

Reciclar el aparato y pilas usadas de forma ecologica conforme a las disposiciones legales de su país.

PT - COMO DESFAZER-SE DA UNIDADE

Tente reciclar a unidade e as pilhas usadas respeitando o ambiente e em conformidade com as normas vigentes no seu país.

GEBRUIKSAANWIJZING

Hartelijk dank voor de aankoop van dit product van JB Systems®. Lees deze gebruiksaanwijzing zeer zorgvuldig door, om volledig van alle mogelijkheden te kunnen profiteren.

EIGENSCHAPPEN

- Compacte draagbaar kolomluidsprekersysteem met interne mediaspeler en Bluetooth™
- De PPC-082B heeft een ingebouwde accu voor mobiel gebruik. (accu inbegrepen)
- 8" woofer met een verrassend diep basgeluid en afzonderlijke lage tonenregeling
- 2 extra microfoon ingangen met afzonderlijke niveauregeling en ingebouwde geluidseffectregeling
- Beide microfooningangen kunnen ook worden gebruikt als mono lijningangen
- Stereo mini-jack ingang voor het aansluiten van een externe speler
- De mediaspeler accepteert zowel USB-sticks als SD-HC geheugenkaarten tot 32 GB
- Speelt MP3-, WAV-, WMA-, APE- en FLAC-bestanden.
- Modulaire kolomluidspreker voor 3 verschillende hoogtes.
- Geen luidsprekerstandaard meer nodig!
- Gebalanceerde lijnuitgang voor het aansluiten van extra luidsprekers
- Bluetooth TWS-functie voor draadloos stereo als er 2 luidsprekers worden gebruikt
- Er zijn als optie sets transporttassen leverbaar

VÓÓR GEBRUIK

- Controleer het apparaat op transportschade voordat u het in gebruik neemt. Als er schade is, gebruik het apparaat dan niet en raadpleeg eerst uw dealer.
- **Belangrijk:** Dit apparaat verliet de fabriek in perfecte staat en goed verpakt. Het is absoluut noodzakelijk dat de gebruiker de veiligheidsinstructies en waarschuwingen in deze gebruiksaanwijzing strikt opvolgt. Eventuele schade veroorzaakt door verkeerde behandeling valt niet onder de garantie. De dealer neemt geen verantwoording voor eventuele fouten of problemen die worden veroorzaakt door het niet naleven van deze handleiding.
- Bewaar dit boekje op een veilige plaats voor toekomstige raadpleging. Als u de armatuur verkoopt, voeg dan deze gebruiksaanwijzing bij.
- Probeer ter bescherming van het milieu het verpakkingsmateriaal zoveel mogelijk te recyclen.

Controleer de inhoud:

Controleer of de doos de volgende artikelen bevat:

- Gebruiksaanwijzing
- 1 basluidspreker
- 1 kolomluidspreker
- 2 kolom uitbreidingsmodules
- Netsnoer
- De PPC-082B is voorzien van een al in het apparaat geïnstalleerde accu

ZEER BELANGRIJK: HET HERLADEN VAN DE ACCU

Om de levensduur van de accu te verlengen, is het erg belangrijk om het apparaat **NOOIT** met een lege accu op te slaan! Dus onthoudt om het apparaat **ALTIJD** met een volledig opgeladen accu op te slaan. Herlaad de accu iedere 3 maanden als het apparaat voor langere tijd wordt opgeslagen! Er is geen garantie op de herlaadbare accu!

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES:

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN



LET OP: Om het risico op elektrische schokken te voorkomen, niet openen. Er bevinden zich geen door de gebruiker te repareren onderdelen in het apparaat. Laat het onderhoud alleen door gekwalificeerd onderhoudspersoneel uitvoeren.



De bliksemschicht met pijl binnenin een gelijkzijdige driehoek is bedoeld om de gebruiker te waarschuwen op de aanwezigheid van ongeïsoleerde "gevaarlijke spanning" binnen de behuizing van het product, die van voldoende omvang is om een risico op elektrische schokken te vormen.



Het uitroepteken binnen een gelijkzijdige driehoek is bedoeld om de gebruiker te waarschuwen op de aanwezigheid van belangrijke gebruiks- en onderhouds- (reparatie)aanwijzingen in de documentatie die bij dit apparaat is gevoegd.



Dit symbool betekent: alleen gebruik binnenshuis



Dit symbool betekent: Lees de instructies



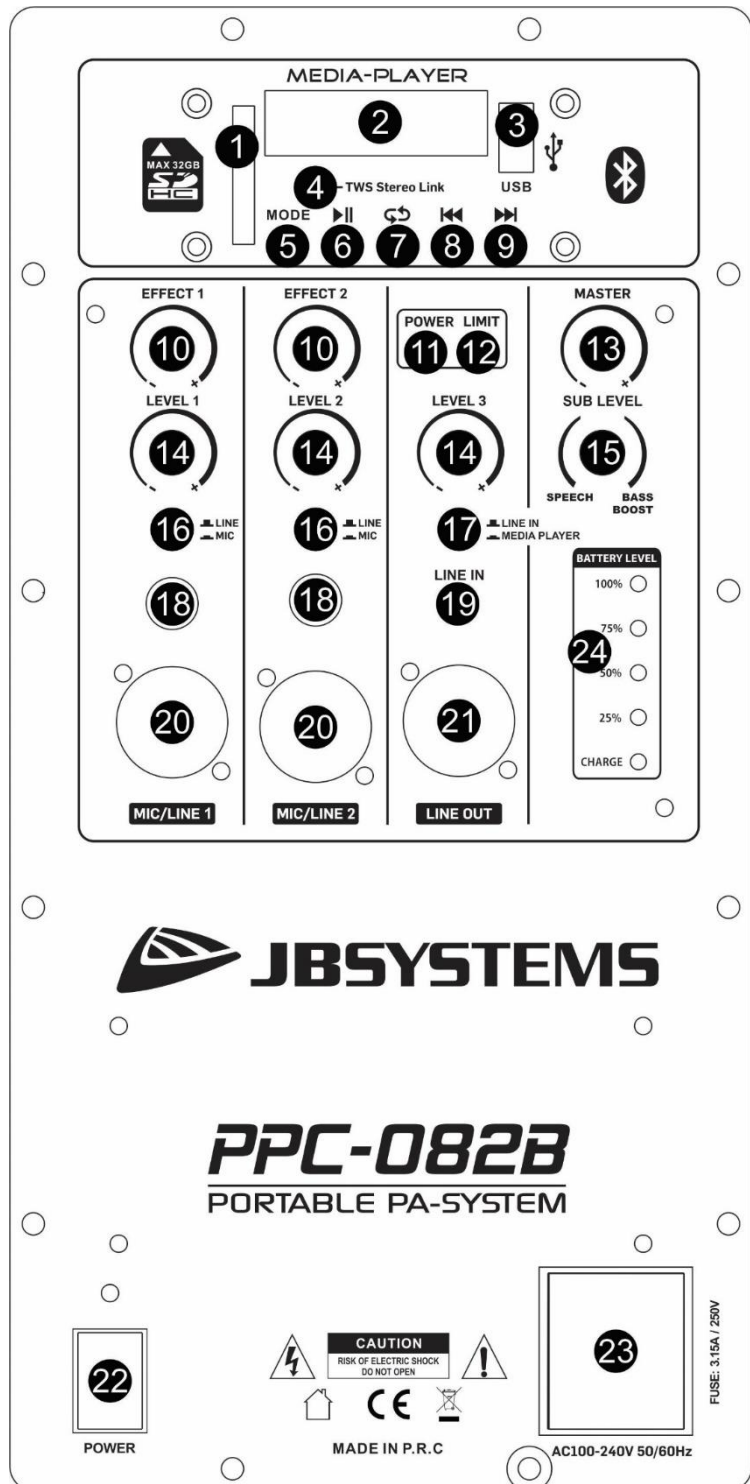
Deze luidspreker kan zeer eenvoudig geluidsdrukniveaus (SPL) reproduceren op een vermogen krachtig genoeg om ernstige en permanente gehoorschadiging te veroorzaken. Bescherm altijd uw oren wanneer langdurig blootgesteld aan SPL hoger dan 85dB!

- Als is het luidsprekerkabinet gemaakt van waterbestendig materiaal, de woofer en tweeter zijn niet beschermd tegen vochtigheid en regen. Deze luidspreker is daarom bestemd voor gebruik uitsluitend binnenshuis, gebruik van dit product buitenshuis of in vochtige condities verklaart alle garanties ongeldig.
- Monteer deze luidspreker altijd op een veilige en stabiele wijze.
- Ben extra voorzichtig wanneer de kabinetten zijn opgeheven. Dit kan gevaarlijk zijn en moet uitsluitend worden uitgevoerd door elektromonteurs die ervaring hebben in de techniek en regelgevingen m.b.t. het ophijzen van luidsprekers!
- Stel dit apparaat niet bloot aan regen of vocht bloot ter voorkoming van risico op brand of elektrische schokken.
- Als het apparaat na transport in een warme ruimte wordt gebracht, wacht dan tot het is aangepast aan de omgevingstemperatuur, om te voorkomen dat er binnen het apparaat condens wordt gevormd. Condens kan soms verhinderen dat het apparaat op volle capaciteit werkt of kan zelfs schade veroorzaken.
- Zorg ervoor dat er geen metalen voorwerpen of vloeistoffen in het toestel terechtkomen. Geen objecten gevuld met vloeistoffen, zoals vazen, mogen op dit apparaat worden geplaatst. Dit kan elektrische schokken of storing veroorzaken. Als er voorwerpen van buitenaf in het apparaat terechtkomen, haal dan onmiddellijk de stekker uit het stopcontact.
- Plaats geen voorwerpen met open vuur, zoals brandende kaarsen, op het apparaat.
- Bedek geen ventilatieopeningen, omdat dit tot oververhitting kan leiden.
- Voorkom het gebruik in stoffige omgevingen en maak het apparaat regelmatig schoon.
- Houd het apparaat buiten het bereik van kinderen.
- Onervaren personen mogen dit apparaat niet bedienen.
- De maximale veilige omgevingstemperatuur is 40 °C. Gebruik dit apparaat niet bij hogere omgevingstemperaturen.
- Ontkoppel altijd het apparaat wanneer het voor een langere tijd niet wordt gebruikt of alvorens het onderhoud te beginnen.
- De elektrische installatie dient alleen door gekwalificeerd personeel en in overeenstemming met de voorschriften voor elektrische en mechanische veiligheid in uw land te worden uitgevoerd.
- Controleer of de beschikbare spanning niet hoger is dan aangegeven op het achterpaneel van het apparaat.
- Het stopcontact zal voor het afsluiten van het lichtnet bedienbaar blijven.
- Het netsnoer moet altijd in perfecte staat zijn. Schakel het apparaat onmiddellijk uit als het netsnoer is geplet of beschadigd. Het moet door de fabrikant, zijn vertegenwoordiger, of door een vergelijkbaar bevoegde persoon worden vervangen, om gevaar te voorkomen.
- Laat het netsnoer nooit met andere kabels in contact komen!
- Wanneer de voedingsschakelaar in de UIT-stand is geschakeld, is deze eenheid volledig van het lichtnet afgesloten.
- Dit apparaat moet worden geaard om aan de veiligheidsvoorschriften te voldoen.

- Om elektrische schokken te voorkomen, niet openen. Er bevinden zich geen door de gebruiker te repareren onderdelen in het apparaat.
- **Repareer** nooit een zekering en overbrug nooit de zekeringhouder. **Vervang** altijd een kapotte zekering met een zekering van hetzelfde type en elektrische specificaties!
- In het geval van ernstige problemen, stop met het gebruik van het apparaat en neem onmiddellijk contact op met uw dealer.
- Gebruik de originele verpakking als het toestel vervoerd moet worden.
- Het is om veiligheidsredenen verboden om ongeautoriseerde wijzigingen aan het apparaat aan te brengen.

FUNCTIES

1. **SD-KAART-ingang:** u kunt hier een SD-kaart plaatsen. Voer de kaart voorzichtig in met de bovenkant (bedrukte kan) naar links. Zodra het geheugenapparaat is geplaatst, begint de muziek af te spelen.
Belangrijke opmerking: de SD-kaart moet worden geformatteerd in FAT32. Als de nieuwe SD-kaart niet wordt gedetecteerd, formateer hem dan eerst op een Windows PC.
2. **LCD-SCHERM:** toont waardevolle informatie over de functies en het volgnummer van de muziek.
3. **USB-ingang:** hier kunt u een USB-stick op aansluiten. Zodra het geheugenapparaat is geplaatst, begint de muziek af te spelen.
Belangrijke opmerking: het USB-geheugen moet worden geformatteerd in FAT32. Als de nieuwe USB-stick niet wordt gedetecteerd, formateer hem dan eerst op een Windows PC.
GEBRUIK DEZE CONNECTOR NIET OM UW MOBIELE APPARATEN OP TE LADEN
4. **TWS STEREO LINK:** gebruik deze toets voor het activeren van de TWS-functie en dit apparaat aan een tweede te koppelen. Als ze zijn gekoppeld, kunt u in stereo muziek streamen van uw mobiele apparaat via Bluetooth. (zie de onderstaande sectie HET GEBRUIK VAN BLUETOOTH)
5. **Toets MODUS:** druk kort op deze toets om te wisselen tussen MP3-player, Bluetooth™ en LINE IN (19). Houd de toets lang ingedrukt om de mediaspeler IN of UIT te schakelen
6. **AFSPELEN/PAUZE-toets:** Druk hier kort op om het huidige audionummer te starten/pauzeren.
7. **LUS-toets:** druk op deze toets om een van de verschillende lusmodi te kiezen:
 - **ÉÉN:** herhaal alleen het huidige nummer.
 - **WILLEKEURIG:** speel alle nummers in willekeurige volgorde af.
 - **MAP:** herhaal alle nummers van de huidige map.
 - **ALLE:** herhaal alle nummers op het geheugenapparaat.



8. Toets VORIG NUMMER:

- Druk hier kort op om het vorige nummer te selecteren.
- Druk er langer op om terug te spoelen in het nummer.

9. Toets VOLGEND NUMMER:

- Druk hier kort op om het volgende nummer te selecteren.
- Druk er langer op om vooruit te spoelen in het nummer.

10. EFFECT: gebruik deze toets voor het instellen van de mate van het vertragingseffect dat u wilt toevoegen aan dit microfoonkanaal.

11. AAN/UIT: deze led brandt als de stroom is ingeschakeld

12. LIMIET: als de led groen knippert, betekent dit gewoon dat er een geluidssignaal is gedetecteerd en afspelt op een acceptabel niveau. Als de led echter rood begint te knipperen, betekent dit dat het piekniveau is bereikt. Zet de muziek NOOIT zo hard dat de led bijna constant rood brandt!

Belangrijke opmerking voor nummers 13 en 14: Stel alle ingangsniveaus **altijd** in op nul **voordat** u het apparaat inschakelt of een microfoon/audiobron aansluit, om schade aan de luidsprekers van uw luidsprekerkast te voorkomen. Hierna kunt u het apparaat op het gewenste niveau instellen.

13. MASTER: wordt gebruikt voor het instellen van het totale geluidsniveau van het apparaat.

14. NIVEAU 1-2-3: gebruik deze knoppen voor het instellen van het gewenste audioniveau voor elk afzonderlijk kanaal. De toets LEVEL 3 wordt gebruikt voor het aanpassen van het volume van de interne speler of de stereo mini-klinkstekkingang LINE IN (19).

15. SUBNIVEAU: u kunt met deze knop de hoeveelheid bas (die afkomstig is van de baskast) regelen die wordt toegevoegd aan het geluid.

- Het is beter om de bassen te verminderen voor spraak (draai tegen de klok in) zodat de stem helderder en beter verstaanbaar wordt. Dit zwakt ook storende 'popgeluiden' af
- De standaardinstelling voor muziek is de middelste stand. Gebruik deze stand ook als u de muziek luid afspeelt.
- Als muziek wordt afgespeeld op laag volume, kunnen de bassen iets worden versterkt (draai met de klok mee) om een warmer en dieper geluid te creëren.

16. MIC/LIJN: gebruik deze schakelaar voor het aanpassen van het ingangsniveau, afhankelijk van de sterkte van het ingangssignaal. **Waarschuwing:** verlaag altijd het volume van het kanaal als u deze schakelaar gebruikt!

17. LIJN-IN / MEDIASPELER: gebruik deze schakelaar om te wisselen tussen het ingangssignaal van LINE IN (19) en de ingebouwd mediaspeler. **Waarschuwing:** verlaag altijd het volume van het kanaal als u deze schakelaar gebruikt!

18. KLINKSTEKKERINGANG: voor lijn- en microfoonsignalen. Vergeet niet om de schakelaar MIC/LINE (16) in de juiste stand te zetten

19. LIJNINGANG: stereo mini-klinkstekker voor het aansluiten van een externe geluidsbron (tablet, pc enz.)

20. XLR-INGANG: voor lijn- en microfoonsignalen. Vergeet niet om de schakelaar MIC/LINE (16) in de juiste stand te zetten

21. LIJN-UIT: kan worden gebruikt om het audiosignaal naar een andere luidspreker met interne versterking of een versterker te sturen.

22. AAN/UIT-SCHAKELAAR: wordt gebruikt om het apparaat aan/uit te schakelen

23. LICHTNETAANSLUITING: met geïntegreerde zekeringhouder. Sluit hier het bijgeleverde netsnoer op aan.

Belangrijk: vervang een kapotte zekering altijd door een zekering met exact dezelfde specificaties. Als een zekering verschillende keren doorslaat, gebruik het apparaat dan niet meer en bied het aan voor controle en/of reparatie.

24. BATTERIJINDICATOR: (alleen op de PPC-082B) toont de laadtoestand van de accu.

Het opladen van de accu: Als het apparaat is aangesloten op het lichtnet en de stroom van het apparaat wordt uitgeschakeld, dan brandt de led OPLADEN als de accu oplaadt. De led OPLADEN gaat uit zodra de accu volledig is opgeladen.

HET GEBRUIK VAN BLUETOOTH™:

Verbind uw mobiele apparaat via Bluetooth om muziek te streamen van uw mobiele apparaat naar de luidspreker:

- Schakel de luidspreker in
- Selecteer Bluetooth [bt] in het menu door op de toets [MODE] te drukken. (als er geen SD-kaart of USB-stick is aangesloten, staat het menu automatisch in de modus [bt])
- Scan de beschikbare Bluetooth-apparaten met uw mobiele apparaat.

- Het apparaat kan worden gevonden onder de naam "Bluetooth".
- Breng de verbinding tot stand en wacht totdat het mobiele apparaat is verbonden met de luidspreker (er klinkt een geluidsignaal als beide apparaten zijn verbonden).
- U kunt nu muziek streamen van uw mobiele apparaat naar de luidspreker.
- Regel [LEVEL 3] en het [MASTER]-niveau op de luidspreker. (vergeet niet om ook het geluid van uw mobiele apparaat aan te zetten)

HET GEBRUIK VAN BLUETOOTH TWS:

Als u 2 van deze luidsprekers of een PPC-081 en een PPC-082B hebt, dan is het mogelijk om audio in STEREO te streamen van uw mobiele apparaat naar beide apparaten!

Om dit te doen moet u de TWS-functie activeren.

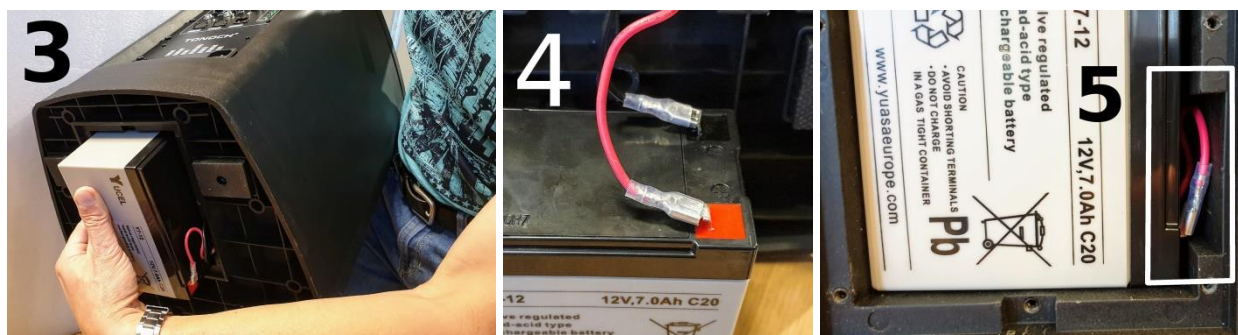
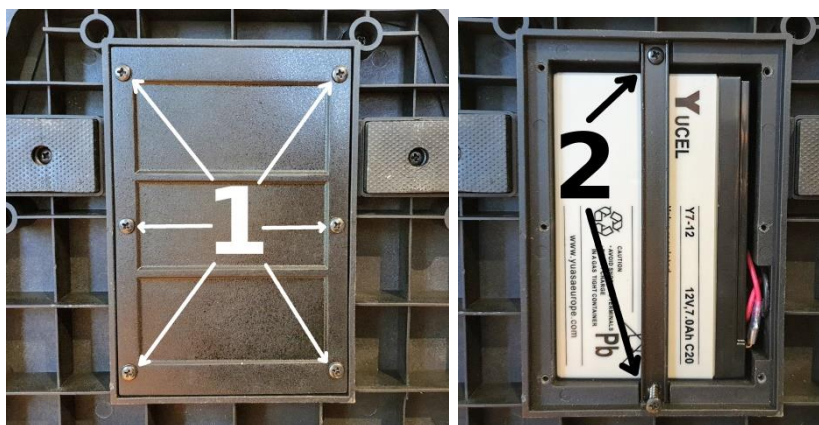
- Schakel Bluetooth van uw mobiele apparaat uit (telefoon, tablet...)
- Schakel beide luidsprekers in
- Selecteer Bluetooth [bt] in het menu van beide apparaten door op de toets [MODE] te drukken. (als er geen SD-kaart of USB-stick is aangesloten, staat het menu automatisch in deze modus)
- Druk nu op de toets [TWS Stereo Link] (4) op één van de apparaten. (niet op beide apparaten)
- Het apparaat brengt automatisch de verbinding met de tweede luidspreker tot stand.
- Als beide apparaten aan elkaar zijn gekoppeld, klinkt er een geluidsignaal en verschijnt [bt.bt] op beide luidsprekersystemen.

U moet nu uw mobiele apparaat verbinden met de eerste luidspreker (degene waarop u op de TWS-toets hebt gedrukt). Als u wordt verbonden, ontvangt de luidspreker het stereosignaal van uw mobiele apparaat en stuurt één kanaal door naar de ander luidspreker

- Schakel Bluetooth op uw mobiele apparaat in (telefoon, tablet...)
- Scan de beschikbare Bluetooth-apparaten met uw mobiele apparaat.
- Het apparaat kan worden gevonden onder de naam "Bluetooth".
- Breng de verbinding tot stand en wacht totdat het mobiele apparaat is verbonden met de luidspreker.
- Als uw mobiele apparaat is verbonden met de luidspreker, klinkt er een geluidsignaal van beide luidsprekers.
- U kunt nu in stereo muziek streamen van uw mobiele apparaat naar de luidsprekers.

VERVANGEN VAN DE ACCU (alleen PPC-082B):

- Schakel het apparaat uit en ontkoppel het netsnoer
- Verwijder de kolomluidsprekers
- Zet de luidspreker horizontaal neer, niet ondersteboven!
- Verwijder de 6 schroeven (afbeelding 1) om het accudeksel te verwijderen
- Verwijder de 2 schroeven (afbeelding 2) om de metalen balk van de accuhouder te verwijderen.
- Gebruik geen gereedschap bij het verwijderen van de accu uit de behuizing. Plaats gewoon uw hand onder de accu en trek deze iets uit de bovenkant van de luidspreker. De accu valt uit de behuizing in uw hand 😊 (afbeelding 3)
- Ontkoppel beide connectoren van de accu en sluit ze aan op de nieuwe accu. Zorg dat u rekening houdt met de kleuren van de aansluitingen: Rode draad = + (positieve pool), zwarte draad = -* (negatieve pool) (afbeelding 4)
- Schuif de nieuwe accu voorzichtig in de behuizing van de luidspreker.
Belangrijk: De connectoren en draden moeten in de bredere opening van het vak passen (zie afbeelding 5). Zorg ervoor dat u de draden niet klemt tussen de accu en de behuizing van de luidspreker. De accu moet soepel in het vak schuiven, zonder dat u enige inspanning of kracht hoeft te gebruiken. Als dit niet het geval is, betekent dit dat er iets verkeerd is. Verwijder de accu weer en controleer wat er gebeurt.
- Bevestig de metalen accuhouder weer met beide schroeven (afbeelding 2)
- Bevestig het accudeksel weer met de 6 schroeven



SPECIFICATIES

Dit apparaat is ontstoord. Dit apparaat voldoet aan de eisen van de huidige Europese en nationale richtlijnen. De conformiteit werd vastgesteld en de desbetreffende verklaringen en documenten zijn door de fabrikant gedeponeed.

SPELER

USB-geheugen:

<32 GB – geformatteerd in FAT32

SD-kaart:

SD en SDHC <32 GB – geformatteerd in FAT32

Ondersteunde audiobestanden:

MP3, WAV, WMA, APE en FLAC

VERSTERKER

Vermogen versterker:

100 W RMS

Freq.resp. (+/- 3 dB)

45 - 18.000 Hz

Koeling

natuurlijke luchtkoeling

Mic-/lijningang

2 x gebalanceerde XLR/klinkstekker

Lijningang

1 x mini-klinkstekker (stereo)

Lijuitgang

Gebalanceerde XLR

Zekering (5 x 20 mm)

F3, 15 A/250 V

Voeding

100 - 240 VAC - 50/60 Hz

Maximaal stroomverbruik:

100 W

Gewicht

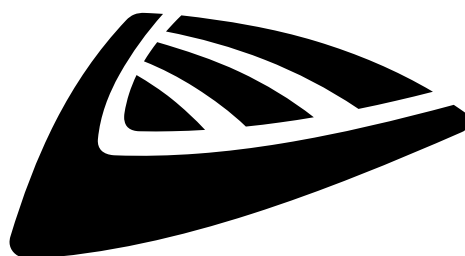
PPC-081 = 15 kg, PPC-082B = 17 kg

Afmetingen kartonnen doos h x b x d

590 x 499 x 353 mm

Alle informatie is onderhevig aan verandering zonder voorafgaande kennisgeving

U kunt de nieuwste versie van deze handleiding van onze website downloaden: www.jb-systems.eu



JB SYSTEMS

MAILING LIST

EN: Subscribe today to our mailing list for the latest product news!

FR: Inscrivez-vous à notre liste de distribution si vous souhaitez suivre l'actualité de nos produits!

NL: Abonneer je vandaag nog op onze mailinglijst en ontvang ons laatste product nieuws!

DE: Abonnieren Sie unseren Newsletter und erhalten Sie aktuelle Produktinformationen!

ES: Suscríbete hoy a nuestra lista de correo para recibir las últimas noticias!

PT: Inscreva-se hoje na nossa mailing list para estar a par das últimas notícias!

WWW.JB-SYSTEMS.EU

Copyright © 2021 by BEGLEC NV

t Hofveld 2C ~ B1702 Groot-Bijgaarden ~ Belgium

Reproduction or publication of the content in any manner, without express permission of the publisher, is prohibited.